

1935

2015



Die Wollenweberstraße war schon vor 80 Jahren eine belebte Straße. Der Blick des Betrachters geht Richtung Norden. Rechts zweigt die Goschenstraße ab, links die Neue Straße.
Foto: Verlagsarchiv Gebrüder Gerstenberg



Die Straßenführung ist nahezu identisch, das äußere Erscheinungsbild ist es nicht. Sämtliche Fachwerkhäuser sanken mit den Bomben des Zweiten Weltkriegs in sich zusammen. Geblieben ist der Name: Wollenweberstraße.
Foto: Kaiser

Waschen, kämmen, färben in der Wollenweberstraße

VON CHRISTIAN HARBORTH

Zu schade, dass es im 15. Jahrhundert noch keine Fotoapparate gab. Wie schön wäre es gewesen, heute noch Impressionen von Hildesheims Wollweber zu besitzen. Ihre tägliche Arbeit im Bilde gebannt, das Waschen und Kämmen, Färben und Spinnen der Wol-

le. Auf der Suche nach dem Ort, wo all dies geschah, muss man lediglich die heutigen Straßenschilder studieren und bei der Wollenweberstraße stoppen. Der Name der Straße ist seit 1473 belegt. „Vorher hieß sie wegen der Bedürftigkeit ihrer Bewohner Bettlerstraße“, sagt Sven Abromeit, Vorsitzender des Hildesheimer Heimat- und Geschichtsvereins.

Bettler sind heute an dieser Stelle der Stadt eher selten anzutreffen. Dafür Unternehmer, die hier ihren Geschäften nachgehen. Und natürlich jede Menge Autos, Motorradfahrer und Radler. Denn spätestens nach der Anbindung an den Hindenburgplatz 1950 nutzen viele Menschen, die aus dem Süden der Stadt in Richtung Norden wollen, die Verbind-

ung über Goschen- und Wollenweberstraße. Die Kreuzung bei der Straße (und zusätzlich die nach Westen abzweigende Neue Straße) hat der Fotograf festgehalten, als er um 1935 auf den Auslöser seiner Kamera drückte. Das Foto zeigt, wie belebt die Straße schon damals war, als sie in Richtung Norden noch nicht geradeaus führte, sondern kurz vor dem

PvH auf den Friesenstieg traf. Die 80 Jahre alte Aufnahme zeigt zahlreiche Passanten, die die Straße entlangschlendern. Über die Fahrbahn rumpelt ein Pferdegespann. Dahinter ist ein Automobil zu erkennen – auch kein alltäglicher Anblick im Hildesheim der 1930er Jahre. Am rechten Bildrand taucht die Gaststätte „Wollenweber Schänke“ auf, die

bis zum Ende des 19. Jahrhunderts noch „Zum römischen Kaiser“ hieß. Sind auch Wollenweber und Bettler abgezogen – die Gastronomie-Tradition an dieser Stelle ist geblieben. Das griechische Restaurant „Dionysos“ an der Ecke kann schon auf 30 Betriebsjahre zurückblicken. Es gilt als „ältester“ Grieche der Stadt.

Ihr Horoskop

Widder 21.3.-20.4.
Ihr Karrierestern glänzt durch Abwesenheit? Mitnichten! Die Anerkennung Ihrer Leistung durch Vorgesetzte ist nur eine Frage der Zeit. Ihr Arbeitspensum war und ist immer noch enorm!
Stier 21.4.-20.5.
Ein Mensch, der Ihre Gedanken arg strapazierte, dürfte nun bald auf Nimmwiedersehen aus Ihrem Leben verschwinden. Schon kurz darauf werden Sie feststellen, wie prima das ist!
Zwillinge 21.5.-21.6.
Jemand, der leider nicht immer leicht zu nehmen ist, macht Ihnen ein wenig Ärger. Aber dank Ihrer Ausgeglichenheit verlieren Sie nicht Ihren Charme. Das bewundern bestimmt manche.
Krebs 22.6.-22.7.
Denken Sie nicht immer nur ans Geschäft! Es gibt noch viele andere Dinge im Leben, die Ihnen das ersehnte Tor zum Glück öffnen können. In einem Fall etwa haben Sie sehr gute Chancen!
Löwe 23.7.-23.8.
Jemand ist auf Ihre Hilfe angewiesen, und obwohl Ihnen jener Bittsteller unsympathisch ist, helfen Sie letztlich doch gern aus. Gut so, denn: Man beobachtet Ihr Verhalten recht genau.
Jungfrau 24.8.-23.9.
Gemäß den Sternen dürfen Sie mit einem schier unglaublichen Glück rechnen, wenn Sie heute schwierige Verhandlungen vor sich haben. Aber überspannen Sie Ihre Forderung nicht!

Waage 24.9.-23.10.
Denken Sie nur dann ernsthaft über eine Veränderung nach, wenn Sie bereit sind, einige Sicherheiten aufzugeben. Besprechen Sie Ihre Pläne unbedingt mit jemandem, der sich auskennt.
Skorpion 24.10.-22.11.
Ein falsches Spiel zu durchschauen, ist nicht immer ganz einfach. Doch im vorliegenden Fall ist das kein Problem für Sie. Es bleibt aber die unangenehme Frage, warum man das tun will.
Schütze 23.11.-21.12.
Sie stehen heute gehörig unter Stress, da tatsächlich jeder etwas von Ihnen wissen oder haben möchte. Tun Sie am Abend dieses anstrengenden Tages etwas, nach dem Ihr Sinn steht!
Steinbock 22.12.-20.1.
Einflussreiche Leute helfen Ihnen bei der Bewältigung Ihres Problems weiter. Falls Sie in Ihren Forderungen bescheiden bleiben, wird man Ihnen letztendlich mehr geben, als Sie denken.
Wassermann 21.1.-19.2.
In Ihrer Nähe gibt es jemanden, der es Ihnen nicht leicht macht, da er Anforderungen an Sie stellt, die recht hoch sind. Sie sollten sich aber dennoch bloß ja nicht nervös machen lassen!
Fische 20.2.-20.3.
Momentan sind Sie erstaunlich schnell zu verunsichern. Vorsicht bitte, denn dies könnte jemand ausnutzen, um Sie von Ihrem Vorhaben abzubringen. Gelänge das, wäre es sehr schade.

Schwedenrätsel

Richtungsanzeiger	bremsen	Schiffswerkstatt	Gewehr	Vorname der Dagever 1980	Ausstellung	Rufname Eisenhewers
Frühlingsblume		Laubbaum, Buchengewächs				japanisches Nationalgetränk
auflwärts, nach oben	Pflock		Folter, Qual	Meeresbucht		
Kopf	heftiger Sturm	Figur bei Verne	Missgünstiger	Pastenbehälter	süd-deutsch: Hausflur	
Lockangebot des Handels						arabisches Segelschiff
Pfädel-flüssigkeit	germanische Gottheit	dt. Normenzeichen (Abk.)	Italienischer Artikel	Nestor-papagei	Abnehmer	
		salopp	„Killer-wal“	Ansturm auf etwas Begehrtes (engl.)	Dreifinger-faultier	
eine Großmacht (Abk.)						W-2683

Sudokurätsel

	6	8						
			2	4	7		8	
2		8		6	3	5		
1	4			6	8	3		
8	3					2	5	
	2	9		5			4	7
	8	4	1		3			6
3	6		8	5				
						4	8	

Füllen Sie die leeren Felder so aus, dass in jeder Zeile, in jeder Spalte und in jedem 3x3-Kästchenquadrat alle Zahlen von 1 bis 9 stehen. Viel Erfolg beim Lösen!

Auflösungen vom Vortag

Schwedenrätsel	Sudokurätsel
LEISERBA FRIEDRICH KAKAO GOLDFISCH HILFEN KLEIN C E G L E I G E N P I N E L I A C E L A N O D I E A B D I C H E N F A N T A R K T I S	6395112784 781946523 245387169 478651392 913728456 526493817 194275638 862134975 357869241

Silbenrätsel

Aus den Silben: be - ber - ber - cher - fern - gaer - glas - guer - ha - kar - kel - kenn - lieb - myr - na - rhe - su - la - te - tel - trieb - vul - werk sind 9 Begriffe der nachfolgenden Bedeutungen zu bilden, deren vierte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, eine deutsche Großstadt nennen.

- Personalausweis
- Gast
- Hostienschrein auf dem Altar
- Leibriemen
- Feldstecher
- Geliebter, Galan
- Flugzeugteil
- Räucherharz
- gewöhnlich, derb

Kammrätsel
1 SNACK, 2 HINZU, 3 LAUER, 4 NEUES, 5 SAHNE - SCHULUNGSKURSE.
Buchstaberrätsel am Faden
Das Redensart lautete: Anschaun kostet nichts.

HIT
ECHTE VIelfALT.

LAUFEND FRISCH AUS DEM BACKSHOP

UNSER BLUMENSHOP BIETET

Baguette Stange 250 g Stück (1 kg = 1.96) **AKTION! -25% 0.49**

Tulpen verschiedene Farben je Bund **AKTION! -33% 1.99**

UNSERE WOCHENENDHELDEN

Gourmet HIT Frischkäse sahnig-cremig, Doppelrahmstufe verschiedene Sorten 100 g **AKTION! 1/2 PREIS 1.89**

Onken Fruchtjoghurt 3,7 % Fett 500 g Becher (1 kg = 1.54) **AKTION! -45% 1.39**

Birkel's 7 Hühnchen Nudeln verschiedene Ausformungen 500 g Beutel (1 kg = 1.54) **AKTION! -52% 1.59**

Corny Riegel verschiedene Sorten 96-150 g Packung (100 g = 0.63-1.16) **AKTION! -28% 1.11**

Aus dem alten Land

Tafeläpfel Holsteiner Cox, Elstar, Breaburn, Jonagored Kl. I 1 kg **AKTION! -50% 1.99**

Volvic Leichtperlig oder Naturelle 6 x 1,5 l PET Flaschen + 1.50 Pfand (1 l = 0.37) **AKTION! -37% 3.33**

Deutscher Rosenkohl Kl. I 1 kg Beutel **AKTION! -47% 1.49**

Paderborner Pilsener, Export, Alkoholfrei* oder Radler Kasten: 20 x 0,5 l Flaschen + 3.10 Pfand (1 l = 0.50) **AKTION! -26% 5.00**